

# Konferenz der Kantonalen Vormundschaftsbehörden

## Jahresrechnung vom 1. April 2003 - 31. März 2004

|                                      | CHF               |
|--------------------------------------|-------------------|
| <b>Aufwand</b>                       |                   |
| Vorstand                             | 8'220.90          |
| Arbeitsausschuss Vormundschaftsrecht | 4'388.30          |
| Redaktionsrat                        | 1'565.90          |
| Konferenzsekretariat (HSA Luzern)    | 78'681.10         |
| Bankspesen                           | 88.40             |
| Diverser Aufwand                     | 7'887.50          |
| <hr/>                                |                   |
| <b>Total</b>                         | <b>100'832.10</b> |
| <br>                                 |                   |
| <b>Ertrag</b>                        |                   |
| Bankzinsen                           | 60.70             |
| Kantonsbeiträge                      | 100'771.40        |
| <hr/>                                |                   |
| <b>Total</b>                         | <b>100'832.10</b> |

## Bilanz per 31. März 2004

|   |                   |
|---|-------------------|
| <b>Aktiven</b>                                |                   |
| Luzerner Kantonalbank                         | 4'649.85          |
| Guthaben VST                                  | 26.50             |
| Kantonsbeiträge gemäss Abrechnung 2003/2004   | 100'771.40        |
| Transitorische Aktiven                        | 25'031.40         |
| <hr/>   |                   |
| <b>Total</b>                                  | <b>130'479.15</b> |
| <br>  |                   |
| <b>Passiven</b>                               |                   |
| HSA Luzern, Konferenzsekretariat              | 78'681.10         |
| HSA Luzern, Fonds Weiterbildungskurse diverse | 21'233.80         |
| HSA Luzern, Vorschüsse                        | 30'000.00         |
| Transitorische Passiven                       | 564.25            |
| <hr/>   |                   |
| <b>Total</b>                                  | <b>130'479.15</b> |

# Konferenz der Kantonalen Vormundschaftsbehörden

## Ausgaben der Konferenz 1. April 2003 bis 31. März 2004

| Gegenstand   | Betrag            | Budget           | Abweichung       |
|--|-------------------|------------------|------------------|
| <b>Vorstand (Taggelder und Spesen)</b>                             |                   |                  |                  |
| Sitzung vom 27.06.2003   | 1'285.80          |                  |                  |
| GV vom 25.09.2003  | 1'568.20          |                  |                  |
| Sitzung vom 14.10.2003   | 1'345.00          |                  |                  |
| Raummiete Sitzung vom 25.09.2003                                   | 543.00            |                  |                  |
| Sitzung vom 12.01.2004   | 1'844.80          |                  |                  |
| Sitzung vom 12.03.2004   | 1'634.10          |                  |                  |
|  | <b>8'220.90</b>   | <b>5'500.00</b>  | <b>2'720.90</b>  |
| <b>Arbeitsausschuss Vormundschaftsrecht (Taggelder und Spesen)</b> |                   |                  |                  |
| Sitzung vom 29.08.2003   | 1'496.00          |                  |                  |
| Sitzung vom 27.11.2003   | 1'473.70          |                  |                  |
| Sitzung vom 16.02.2004   | 1'418.60          |                  |                  |
|  | <b>4'388.30</b>   | <b>6'000.00</b>  | <b>-1'611.70</b> |
| <b>Fachtagung 2003 (organisiert durch VSAV)</b>                    |                   |                  |                  |
|  | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>      |
| <b>Redaktionsrat</b>   |                   |                  |                  |
| Sitzung vom 26.08.2003   | 1'565.90          |                  |                  |
|  | <b>1'565.90</b>   | <b>1'500.00</b>  | <b>65.90</b>     |
| <b>Konferenzsekretariat (12 Monate)</b>                            |                   |                  |                  |
| HSA Luzern, Rechnung vom 31.03.2004                                | 78'681.10         |                  |                  |
|  | <b>78'681.10</b>  | <b>65'000.00</b> | <b>13'681.10</b> |
| <b>Entschädigungen (Diverse)</b>                                   |                   |                  |                  |
| Ausbuchung Transitorischer Posten                                  | -39.75            |                  |                  |
| Trauerkranz  | 350.00            |                  |                  |
| BBL, Verzeichnis Bundesrat und Regierungsrat                       | 3.30              |                  |                  |
| Affolter Kurt  | 3'163.95          |                  |                  |
| Übersetzungen Projekt VNL VE Revision Vormundschaftsrecht          | 2'550.00          |                  |                  |
| Sitzungen Arbeitsgruppe VNL VE Revision Vormundschaftsrecht        | 1'860.00          |                  |                  |
|  | <b>7'887.50</b>   | <b>8'000.00</b>  | <b>-112.50</b>   |
| <b>Bankspesen und -zinsen</b>                                      |                   |                  |                  |
| LUKB, Bankspesen 01.04.-30.06.2003                                 | 7.40              |                  |                  |
| LUKB, Bankspesen 01.07.-31.12.2003                                 | 56.40             |                  |                  |
| LUKB, Bankspesen 01.01.-31.03.2004                                 | 24.60             |                  |                  |
| LUKB, Zinsgutschrift 01.04.-30.06.2003                             | -6.20             |                  |                  |
| LUKB, Zinsgutschrift 01.07.-31.12.2003                             | -13.50            |                  |                  |
| LUKB, Zinsgutschrift 01.01.-31.03.2004                             | -7.15             |                  |                  |
| Guthaben VST per 31.12.2002  | -33.85            |                  |                  |
|  | <b>27.70</b>      | <b>700.00</b>    | <b>-672.30</b>   |
| <b>Total</b>   | <b>100'771.40</b> | <b>86'700.00</b> | <b>14'071.40</b> |

## Zusammenstellung der Aufwendungen des Konferenzsekretariats

|   | Stunden | Ansatz<br>Fr. | Total<br>Fr.    | Fr.                     |
|---|---------|---------------|-----------------|-------------------------|
| <b>Sekretariat VBK</b>                              |         |               |                 |                         |
| Administration                                      | 109.00  | 69.00         | 7'521.00        |                         |
| Häfeli Christoph                                    | 113.50  | 138.00        | 15'663.00       |                         |
| Binder Judith                                       | 11.50   | 138.00        | <u>1'587.00</u> | 24'771.00               |
| <b>Beratung Vormundschafts- / Aufsichtsbehörden</b> |         |               |                 |                         |
| Judith Binder                                       | 76.00   | 138.00        | 10'488.00       |                         |
| Diana Wider   | 1.75    | 138.00        | 241.50          |                         |
| Christoph Häfeli                                    | 8.50    | 138.00        | <u>1'173.00</u> | 11'902.50               |
| <b>VNL VE Revision Vormundschaftsrecht</b>          |         |               |                 |                         |
| Judith Binder                                       | 59.25   | 138.00        | 8'176.50        |                         |
| Diana Wider   | 82.50   | 138.00        | 11'385.00       |                         |
| Christoph Häfeli                                    | 49.50   | 138.00        | 6'831.00        |                         |
| Rita Steiner  | 2.50    | 69.00         | <u>172.50</u>   | 26'565.00               |
| <b>Übrige Kosten</b>                                |         |               |                 |                         |
| Buchhaltungsarbeiten pauschal                       | 50.00   | 69.00         | 3'450.00        |                         |
| Porti pauschal                                      |         |               | 700.00          |                         |
| Telefon pauschal                                    |         |               | 700.00          |                         |
| Fotokopien  | 25'176  | 0.20          | 5'035.20        |                         |
| von der HSA in Rechnung gestellte MWST              |         |               | <u>5'557.40</u> | <u>15'442.60</u>        |
| <b>Total Aufwendungen des Konferenzsekretariats</b> |         |               |                 | <u><u>78'681.10</u></u> |

## Fonds Weiterbildung / Publikationen

|   |  |           |
|---|--|-----------|
| Stand per 1. April 2003                       |  | 52'722.30 |
| Bankzinsen abzüglich Bankspesen               |  | -6.35     |
| Entnahme gemäss Protokoll vom 27.6.03 für ZVW |  | -5'300.00 |

### Abrechnung Schulungsordner

|                                |                  |           |
|--------------------------------|------------------|-----------|
| Lehrmittelverlag, Littau       | -2'644.50        |           |
| Lehrmittelverlag, Littau       | -220.00          |           |
| Iba AG                         | -102.00          |           |
| IG Arbeit                      | -14'018.00       |           |
| HSA, Luzern                    | -8'612.30        |           |
| Einnahmen aus Schulungsordnern | <u>16'225.00</u> | -9'371.80 |

### Abrechnung Mustersammlungen

|  |                   |            |
|--|-------------------|------------|
| Spesen Christoph Häfeli                | -189.30           |            |
| Sitzung Bernhard Amrein / Albert Guler | -1'268.80         |            |
| Sitzung Bernhard Amrein / Albert Guler | -120.00           |            |
| Spesen Christoph Häfeli                | -135.30           |            |
| Spesen Christoph Häfeli                | -57.50            |            |
| Sitzung Bernhard Amrein / Albert Guler | -642.40           |            |
| Sitzung Bernhard Amrein / Albert Guler | -504.80           |            |
| Sitzung Bernhard Amrein / Albert Guler | -120.00           |            |
| HSA, Luzern                            | <u>-10'988.10</u> | -14'026.20 |

### Abrechnung Überarbeitung "Vormundschaftliche Instanzen"

|             |  |           |
|-------------|--|-----------|
| HSA, Luzern |  | -1'633.40 |
|-------------|--|-----------|

---

|                                |  |                  |
|--------------------------------|--|------------------|
| <b>Stand per 31. März 2004</b> |  | <b>22'384.55</b> |
|--------------------------------|--|------------------|

### Bestandesnachweis:

|  |  |            |
|--|--|------------|
| Luzerner Kantonalbank per 31. März 2004                |  | 47'392.90  |
| Guthaben Verrechnungssteuer                            |  | 23.05      |
| Belastung Schulungsordner                              |  | -9'371.80  |
| Belastung Mustersammlungen                             |  | -14'026.20 |
| Belastung Überarbeitung "Vormundschaftliche Instanzen" |  | -1'633.40  |

---

**22'384.55**

# Konferenz der Kantonalen Vormundschaftsbehörden

## Zeitschrift für Vormundschaftswesen

Rechnung vom 1. April 2003 bis 31. März 2004

|   |                        |                   |
|---|------------------------|-------------------|
| <b>A. Betriebsabrechnung</b>  |                        |                   |
| <b>1. Banque Cantonale Vaudoise, Kto.-Nr. 70.54.33</b>  |                        |                   |
| Kapitalzins pro 2003  | 101.98                 |                   |
| Verrechnungssteuerabzug   | -35.69                 |                   |
| Nettozins   |                        | 66.29             |
| Gutschrift VST aus den Jahren 2000 - 2002   |                        | 348.78            |
| Überweisungen an Schulthess AG<br>Gemäss Protokoll vom 14.10.2003<br>Für Übersetzungsarbeiten ZVW Nr. 3 + 4 | -7'000.00<br>-3'000.00 | -10'000.00        |
| <b>6. Bankspesen</b>  |                        | -38.77            |
| <b>7. Abrechnung Firma Schulthess betreffend</b>  |                        |                   |
| Zeitschrift (ZVW) 2003  |                        |                   |
| ° Saldo z.G. ZVW am 31.03.2003  | 699.10                 |                   |
| ° Saldo z.G. ZVW am 31.03.2004  | 150.30                 |                   |
| Abnahme   | -548.80                | -548.80           |
| <b>8. Ertragsminderung</b>  |                        | <b>-10'172.50</b> |
| <b>B. Vermögensrechnung</b>   |                        |                   |
| 1. Kapitalbestand auf Kto-Nr. 70.54.33 bei<br>Banque Cantonale Vaudoise per 31.03.2004                      |                        | 27'098.90         |
| 2. Saldo z.G. der Zeitschrift per 31.03.2004  |                        | 150.30            |
| Vermögen per 31.03.2004   |                        | 27'249.20         |
| Vermögen per 31.03.2004   |                        | 27'249.20         |
| Vermögen per 31.03.2003   |                        | 37'421.70         |
| <b>Vermögensabnahme bzw. Ertragsminderung</b>   |                        | <b>-10'172.50</b> |